

# TRUNG TÂM DỊCH VỤ MEDICARE & MEDICAID



## Thông Tin về Bảo Hiểm Thuốc Theo Toa Medicare Mới cho Ai có **Chương Trình Sức Khỏe Medicare** Bảo Hiểm Thuốc Theo Toa.

Bắt đầu từ ngày 1 tháng Giêng, 2006, Medicare sẽ có bảo hiểm thuốc theo toa cho ai có Medicare. Các chương trình riêng, kể cả Chương Trình Sức Khỏe Medicare (Chương Trình Medicare Advantage và Medicare Cost) và những chương trình thuốc theo toa Medicare, sẽ có bảo hiểm này. Quý vị được gia nhập chương trình thuốc theo toa Medicare nếu ở trong Chương Trình Y Tế Nguyên Thủy, Chương Trình Dịch Vụ Trả Tiền Riêng hoặc Chương Trình Medicare Cost không có bảo hiểm thuốc theo toa.

Nhiều Chương Trình Sức Khỏe Medicare (Chương Trình Medicare Advantage và Medicare Cost) đã có một số bảo hiểm thuốc theo toa. Bắt đầu từ năm 2006, nếu chương trình sức khỏe Medicare của quý vị có bảo hiểm thuốc theo toa, quý vị có thể được bảo hiểm thuốc qua chương trình đó hoặc có thể gia nhập chương trình khác.

### Tôi cần biết điều gì?

- Quý vị nay có thể chọn cách nhận bảo hiểm thuốc theo toa Medicare.
- Vào mùa thu, quý vị sẽ nhận được thông báo từ Chương Trình Sức Khỏe Medicare về lựa chọn thuốc theo toa của mình. Đọc cẩn thận bất cứ tài liệu nào nhận được từ chương trình.
- Quý vị có thể cân nhắc lựa chọn chương trình sức khỏe Medicare khác, chẳng hạn như trở lại Chương Trình Medicare Nguyên Thủy và gia nhập một chương trình thuốc theo toa Medicare.
- So sánh các chương trình thuốc và xem mình muốn ở lại chương trình hiện tại hay gia nhập chương trình mới.
- Quý vị được gia nhập chương trình thuốc theo toa Medicare bắt đầu từ ngày 15 tháng Mười Một, 2005.
- Nếu không gia nhập một chương trình thuốc theo toa Medicare trước ngày 15 tháng Năm, 2006, quý vị sẽ trả tiền đóng bảo hiểm cao hơn khi gia nhập sau này trừ khi có bảo hiểm thuốc, theo trung bình, ít nhất tốt như bảo hiểm thuốc theo toa Medicare (chẳng hạn như từ sở làm việc cũ hay là nghiệp đoàn). Bảo hiểm của quý vị sẽ thông báo trước mùa thu để cho biết nếu bảo hiểm, theo trung bình, ít nhất cũng tốt như bảo hiểm thuốc theo toa Medicare tiêu chuẩn.
- Nếu có lợi tức và tài nguyên hạn chế, quý vị có thể đủ điều kiện được giúp trả bảo hiểm thuốc theo toa Medicare.



## Làm cách nào để có thêm thông tin?

Sẽ có thông tin chi tiết từ Medicare vào tháng Mười năm 2005. Quý vị có thể xem sổ tay “Medicare & You 2006,” viếng thăm [www.medicare.gov](http://www.medicare.gov) trên mạng lưới hoặc gọi số 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Người dùng máy điện văn TTY nên gọi số 1-877-486-2048. Muốn có thêm thông tin để biết ai có thể được giúp đỡ thêm trả phí tổn thuốc theo toa và cách xin, gọi Sở An Ninh Xã Hội tại số 1-800-772-1213 hoặc viếng thăm [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) trên mạng lưới. Người dùng máy điện văn TTY nên gọi số 1-800-325-0778.

Quý vị nên lưu ý và tìm các chương trình liên hệ về Medicare ở trong địa phương của quý vị.